DC | DEPARTMENT of HUMAN SERVICES

ስለ ኮሎምቢያ ዲስትሪክት (DC) የወረርሽኝ ጊዜ ኤልክትሮኒክስ ጥቅማጥቅሞች ማስተላለፊያ (P-EBT) ፕሮግራም የተመለከቱ ማሻሻዎች እና በተደጋጋሚ የሚጠየቁ ጥያቄዎች (FAQ)

1. **የP-EBT ጥቅማጥቅሞች ምንድን ናቸው?**
   - የP-EBT ጥቅማጥቅሞች በብሔራዊ የትምህርት ቤት ምግብ ፕሮግራም (NSLP) ስር ነጻ እና የቅናሽ-ዋጋ የትምህርት ቤት ምግብ (FARM) ለማግኘት ብቁ የሆኑ ግን በCOVID-19/ኮሮናቫይረስ ወረርሽኝ ምክንያት እነዚህን ምግቦች መቀበል ያልቻሉ ልጆች ላላቸው ቤተሰቦች የተዘጋጁ ጊዜያዊ የምግብ ጥቅማጥቅም ናቸው። እንዲሁም SNAP የሚቀበሉ ቤተሰብ አካል የሆኑ ከ6 ዓመት በታች የሆኑ ህጻናትም ለP-EBT ጥቅማጥቅሞች ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ።

2. **የበጋ ወቅት P-EBT ጥቅማጥቅሞችን ማን ነው የሚያገኘው?**
   - **በሴፕቴምበር 30, 2021 እድሜያቸው ከ6 ዓመት በታች የነበሩ እና የ SNAP ቤተሰብ አካል የሆኑ** ህጻናት ወዲያውኑ ብቁ ይሆናሉ።
   - **ለ SY2021-2022 እድሜያቸው ከ6 ዓመት በላይ** ለሆኑ ተማሪዎች፣ ከሚከተሉት አንዱን ማድረግ አለባቸው፥
     - የህብረተሰብ ብቁነት ድንጋጌዎች (ኮሙኒቲ ኤሊጂብሊቲ ፕሮቪዥንስ) (CEP) ትምህርት ቤት ውስጥ የተመዘገቡ ወይም
     - ብሔራዊ የትምህርት ቤት ምሳ ፕሮግራም (ናሽናል ስኩል ላንች ፕሮግራም) (NSLP) ውስጥ የሚሳተፍ የዲስትሪክት ትምህርት ቤት ውስጥ የተመዘገቡ እና
       - ለ ነጻ እና ቅናሽ-ዋጋ ምግቦች (ፍሪ ኤንድ ሪዲዩስድ-ፕራይስ ሚልስ) (FARM) ከኦገስት29, 2022 በፊት ያመለከቱ እና ለበጋ 2022 የጸደቀላቸው ወይም
       - በትምህርት ቤታቸው ለ FARM በምድብ የጸደቀላቸው (SNAP እና TANF የሚቀበሉ ተማሪዎችን የሚያካትት)።

3. **ልጆች ብቁ ከሆኑ፣ ምን ያህል ገንዘብ ያገኛሉ እና መቼ ነው የሚያገኙት?**
   - እያንዳንዱ ብቁ የሆኑ የDC ህጻናት ለበጋው የ $391 በፌዴራል የጸደቀ ቁርጥ የጥቅማቅም መጠን ያገኛሉ።
   - በሴፕቴምበር 30, 2021 እድሜያቸው ከ6 ዓመት በታች የነበሩ እና የ SNAP ተሳታፊ ቤተሰብ አካል የሆኑ ህጻናት በ SNAP ውስጥ የተመዘገቡበት ወር ወርሃዊ የ$60.20 በወር ጥቅማጥቅም ወይም ለትምህርት ዓመቱ $602.02 ያገኛሉ።
   - የበጋ 2022 ጥቅማጥቅሞች በሴፕቴምበር 2022 መጨረሻ ወጪ ይሆናሉ።

4. **ባሁን ጊዜ ለነጻ ወይም ቅናሽ-ዋጋ ምግቦች ያልበቁ የዲስትሪክት ቤተሰቦች ለበጋ ጥቅማጥቅሞች ብቁ ለመሆን እንዴት ያመለክታሉ?**
   - በበጋ 2022 ለFARM ብቁ የሆኑ የDC ህጻናት እንዲሁም ለበጋ P-EBT ብቁ ይሆናሉ። ትምህርት ቤት ከኦገስት 29, 2022 በፊት የልጅ የFARM ማመልከቻ ሊደርሰው ይገባል እና ልጅ ለበጋ P-EBT ጥቅማጥቅሞች ብቁ ከመሆን በፊት ማመልከቻውን ማጽደቅ አለበት።
   - የፌዴራል FARM የሚያስተዳድር የDCPS ትምህርት ቤት የሚከታተሉ ልጆች ያላቸው ቤተሰቦች ተጨማሪ መረጃን በ dcps.dc.gov/publication/free-and-reduced-priced-meals-farm-application ማግኘት ይችላሉ።
   - ትምህርት ቤታቸው የፌዴራል FARM ፕሮግራም ውስጥ እንደሚሳተፍ እርግጠኛ ያልሆኑ ቤተሰቦች ለFARM ማመልከት ይችሉ እንደሆነ ለማወቅ የልጃቸው ትምህርት ቤትን ማግኘት አለባቸው። ይህ የህዝብ እና የቻርተር ትምህርት ቤቶችን ይጨምራል።

64 New York Avenue, NE
Washington DC 20002 (ዋሺንግተን ዲሲ 20002)

5. ቀድሞውኑ የEBT ካርድ የነበራቸው ቤተሰቦች P-EBT ጥቅማጥቅሞችን እንዴት ያገኛሉ?

- SNAP ወይም ጊዜያዊ እርዳታ ለፈላጊ ቤተሰቦች (TANF) የሚቀበሉ ቤተሰቦች ውስጥ ላሉ ብቁ ለሆኑ ህጻናት፣ የP-EBT ጥቅማጥቅሞች ወዲያውኑ የቤተሰቡ ነባር EBT ካርድ ላይ ይጫናሉ። ምንም ዓይነት እርምጃ SNAP ወይም TANF ተቀባይ ከሆኑ ደንበኞች አይፈለግም።
- አንድ ቤተሰብ መጀመሪያ የተሰጠውን የEBT ካርድ ከሌለው፣ ለFIS፣ የዲስትሪክቱ የEBT አጋር ለሆነው፣ በቀን 24 ሰዓታት፣ በሳምንት 7 ቀናት በነጻ የስልክ መስመራቸው (888) 304-9167 በመደወል አዲሱን መጠየቅ ይችላሉ።

6. የEBT ካርድ የሌላቸው ቤተሰቦች P-EBT ጥቅማጥቅሞችን እንዴት ያገኛሉ?

- P-EBTን ከዚህ በፊት (SY21-22 ጨምሮ) የተቀበሉ ደንበኞች፣ ነገር ግን በ SNAP ወይም TANF ውስጥ እየተሳተፉ ያልሆኑት፣ጥቅማጥቅሞች በነባሩ የEBT ካርዳቸው ላይ ይገቡላቸዋል።
- ለመጀመሪያ ጊዜ P-EBT የሚቀበሉ ተማሪዎች ወዲያውኑ የፖስታ መልዕክት ይደርሳቸዋል፣ ቤተሰቦቻቸው ቀድሞውኑ ካርድ ለሌላቸው ህጻናት።
    - DHS ካርዱን በልጁ/ልጅቷ የትምህርት ቤት ፋይል ላይ ወዳለው አድራሻ በፖስታ ይልካል፣ ስለዚህ በትምህርት ቤትዎ ያለው አድራሻዎ ወቅታዊ እንደሆነ ማረጋገጥ አስፈላጊ ነው።
    - የዲስትሪክቱ የ EBT ካርድ ኩባንያ፣ FIS፣ ማንኛውም የአድራሻ ማሻሻያ ማድረግ አይችልም። የመተኪያ ካርድን ከFIS ከጠየቁ፣ DHS በፋይሉ ላይ ወዳለው አድራሻ ብቻ በፖስታ ይልካሉ። አድራሻዎ ሁል ጊዜ ወቅታዊ እንደሆነ ማረጋገጥ አለብዎት።
    - የመተኪያ ካርድ ለመጠየቅ እየሞከሩ ከሆነ እና አድራሻዎ ወቅታዊ መሆኑን ማወቅ ካልቻሉ፣ የ P-EBT የድረገጽ መጠየቂያ ቅጽን ወደ DHS ማስገባት አለብዎት።
- አዲሱ ካርድ (ወይም ከዚህ በፊት ያለተከፈተ ዳግም-የተሰጠ ካርድ) እንዲሰራ እንዴት እንደሚከፈት የግል መለያ ቁጥር (PIN) እንዴት እንደሚፈጠር ለማወቅ፣ ወደ https://dhs.dc.gov/page/ebt-card-p-ebt-updates ይሂዱ።

7. ቤተሰቦች የP-EBT ጥቅማጥቅሞች እንደሚደርሳቸው እንዲያውቁ ይደረጋሉ?

- አዎ። መስጫ የሚደረግበት ጊዜ ማስታወቂያዎች የP-EBT ጥቅማጥቅሞች ለደረሳቸው ቤተሰቦች ይላካሉ።
- አዎ። ያሁኑ የስልክ ቁጥራቸው በፋይል ላይ ላለ ቤተሰቦች አውቶማቲክ የስልክ ጥሪ ይደርሳቸዋል።
- ቤተሰቦች በተጨማሪም ቀሪ ሀሳባቸውን ለማወቅ፣ ሁልጊዜ በ www.ebtedge.com ውስጥ መግባት ወይም ነጻ የEBT ኤጅ መተግበሪያን
  ከአፕል ክምችት ወይም ጉግል መጫወቻ ክምችት ማውረድ ይችላሉ።

8. ቤተሰቦች በP-EBT ጥቅማጥቅሞች ምን መግዛት ይችላሉ?

- የP-EBT ጥቅማጥቅሞች ልክ እንደ የSNAP የምግብ ጥቅማጥቅሞች ይሰራሉ። የP-EBT ጥቅማጥቅሞችን የሚቀበሉ ቤተሰቦች ገንዘቡን ምግብ ብቻ ለመግዛት መጠቀም ይችላሉ። የእነዚህ ጥቅማጥቅሞች ዓላማ በትምህርት ቤታቸው በመደበኛነት ይሰጣቸው ለነበሩ ልጆች ምግቦችን ለመስራት ምግብ ለመግዛት ገንዘብ ለማቅረብ ነው።

9. የP-EBT ጥቅማጥቅሞች የት ጥቅም ላይ ሊውሉ ይችላሉ?

- የP-EBT ጥቅማጥቅሞች ከማንኛውም የSNAP መደብር ምግብ ለመግዛት መጠቀም ይቻላል። አብዛኛዎቹ የችርቻሮ ነጋዴዎች SNAP ወይም EBT የሚቀበሉ መሆኑን የሚገልጽ ምልክቶች አላቸው። ፍቃድ ያላቸውን የ SNAP የችርቻሮ ነጋዴዎችበ fns.usda.gov/snap/retailer-locator ተዘርዝሯል።
- በተጨማሪ የ EBT ካርዶችን የሚቀበሉ የችርቻሮ ነጋዴዎችን ለማግኘት www.ebtedge.com መጎብኘት ወይም የ EBT Edge የሞባይል መተግበሪያን ከአፕል ወይም የጉግል ጨዋት ክምችት ላይ ማውረድ ይችላሉ።
- እንዲሁም የP-EBT ጥቅማጥቅሞች በአማዞን እና አልዲ እንዲረከብ በኢንተርኔት ምግብ ለመግዛት ጥቅም ላይ መዋል ይችላሉ። ተጨማሪ መረጃ በ፥ https://www.amazon.com/snap-ebt/ ወይም shop.aldi.us/ ይገኛል።

10. የP-EBT ጥቅማጥቅሞች በደረሱበት ወር ውስጥ ጥቅም ላይ መዋል አለባቸው?

- አይደለም። ገንዘቡ ከአንድ ወር ወደሌላው ወር ይተላለፋል።

11. ከእንግዲህ በኋላ የ EBT ካርዴን ካልያዝኩትስ ምን አደርጋለሁ?

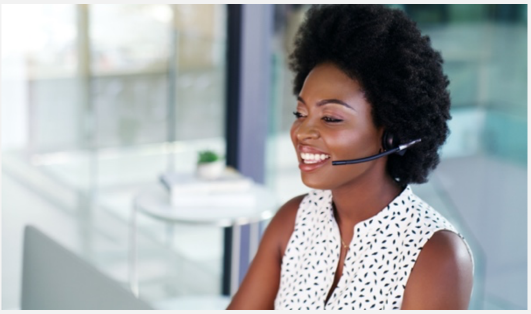
- የመተኪያ ካርድ ለማግኘት፣ እባክዎ ለFIS፣ የዲስትሪክቱ የEBT አጋር ለሆነው፣ በቀን 24 ሰዓታት፣ በሳምንት 7 ቀናት በነጻ የስልክ መስመራቸው (888) 304-9167 ይደውሉ። የእርስዎ PIN ለመተኪያ ካርዱ ተመሳሳይ ሆኖ ይቆያል፣ ስለዚህ አዲሱ ካርድዎን ሲወስዱ የእርስዎን PIN መቀየር አለብዎት።

12. P-EBT ማግኘት የቤተሰብን "የህዝብ ድጋፍ" ሁኔታ ላይ ጉዳት ያስከትላል?

- አይደለም። የ P-EBT ጥቅማጥቅሞችን መጠቀም የወላጆችን ወይም የልጆቻቸውን የስደተኝነት ሁኔታ ላይ ጉዳት አያስከትልም። የህዝብ ድጋፍ ህጉ ለ P-EBT ጥቅማጥቅሞች ተፈጻሚ አይደለም።

13. ተጨማሪ መረጃ የት ይገኛል?

- የDHS የP-EBT ገጽን፥ dhs.dc.gov/p-ebt ይጎብኙ።
- ለP-EBT የጥሪ ማእከል በ (202) 727-5355፣ ከሰኞ-ዓርብ፣ ከጧት 7:30 – 4:45 ከሰዓት ይደውሉ



እነዚህ ቁሳቁሶች በአስቸኳይ ምግብ ለሚያስፈልጋቸው ቤተሰቦች ይገኛሉ፥

መጠቀሚያዎች	ስልክ ቁጥር	ድረገጽ

የDC (ዲሲ) የኮሮናቫይረስ የምግብ መረጃዎች ገጽ		https://coronavirus.dc.gov/food
የካፒቶል አካባቢ የምግብ ባንክ	(202) 644-9800	https://www.capitalareafoodbank.org/
So Others Might Eat (ስለዚህ ሌላ ሊበላ ይችላል) (SOME)	(202) 797-8806	https://www.some.org/
Bread for the City	(202) 265-2400	https://breadforthecity.org/